

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

SLOBODA JE UMENIE  **FREEDOM IS ART**

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

24. ročník medzinárodného festivalu súčasného bábkového divadla
The 23rd edition of the international festival of contemporary puppet theatre

ZMLUVA O ODOHRANÍ DIVADELNÉHO PREDSTAVENIA

Uzavretá medzi divadelným súborom: **ANDREJ LYGA**
Adresa: Kurzova 2222/16, 150 00 Praha, Česká republika
Zastúpeným: Júlia Pecková
IČO: 14441179
Bankové spojenie: Československá obchodní banka, a.s.
IBAN: CZ11 0300 0000 0002 7293 9169

/ďalej len „divadelný súbor“/
a

usporiadateľom:
BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024 - Puppetry Festival
Bábkové divadlo na Rázcestí, Skuteckého 14, 974 01 Banská Bystrica
zastúpeným: Mgr. art. Ivetou Škripkovou, PhD., riaditeľkou Bábkového divadla
na Rázcestí
IČO: 359 85 381
DIČ: 20 21 49 66 09
Bankové spojenie: Štátna pokladňa
IBAN: SK6881800000007000395737
SWIFT: SP SR SKBA

/ďalej len „usporiadateľ“/

I.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je odohranie divadelného predstavenia „**ROZPRÁVKA PRE ODVÁŽNYCH**“ na Medzinárodnom festivale Bábkarská Bystrica 2024, ktorý sa bude konať od 1. - do 6. októbra 2024 v Banskej Bystrici. (ďalej len „festival“).

II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Divadelný súbor sa zaväzuje:

a) odohrať divadelné predstavenie:

Autor: Andrej Lyga

Réžia: Andrej Lyga

Názov hry: ROZPRÁVKA PRE ODVÁŽNYCH

Hracie miesto: Bábkové divadlo na Rázcestí, Banská Bystrica

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

SLOBODA JE UMENIE



FREEDOM IS ART

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

24. ročník medzinárodného festivalu súčasného bábkového divadla
The 23rd edition of the international festival of contemporary puppet theatre

Deň: 5. 10. 2024

Začiatok predstavenia: 13.00 hod.

Začiatok stavby predstavenia: 5. 10. 2024 od 8.00 hod.

Priestorová skúška: 11:30

Demontáž, uvoľnenie priestoru: 5. 10. 2024 o 15.30 hod.

- b) odohrať predstavenie na maximálnej umeleckej úrovni,
- c) poskytnúť usporiadateľovi propagačné materiály uvedeného predstavenia,
- d) zaslať festivalu potvrdenie o vysporiadaní autorských práv a s tým súvisiacich autorských honorárov v súvislosti s prezentáciou predstavenia na festivale,
- e) informovať o uvedení inscenácie na festivale prostredníctvom webstránky a programového plagátu divadla a zabezpečiť propagáciu festivalu (reklamný banner, zmienka vo vybranej sekcii na webstránke, aktívny link na www.bdnr.sk, uvedenie termínu a loga festivalu na mesačnom programovom plagáte a pod. - podľa dohody,
- f) povoliť nahrávku predstavenia pre dokumentačné účely Usporiadateľa,
- g) povoliť fotografovanie predstavenia pre dokumentačné účely Usporiadateľa,
- h) informovať dramaturga BDNR (bdnr.dramaturgia@gmail.com, +421 907 807 999) o rozhovoroch poskytnutých médiám počas festivalu. Pri poskytovaní rozhovorov sa divadelný súbor ubezpečí, že médiá budú informovať o účasti divadelného súboru, či umelca na festivale,
- i) povoliť pracovníkom televízie a rozhlasu nakrúcanie pre spravodajské relácie, informačné a propagačné účely, bez nároku na honorár,
- j) poskytnúť festivalu informáciu o technických a organizačných požiadavkách,
- k) v prípade, že Usporiadateľ nemôže zabezpečiť všetky technické a špeciálne požiadavky uvedené v súpise technických požiadaviek divadla, zabezpečiť podľa dohody vlastné technické zariadenia a špeciálne technické zariadenia,
- l) prispôsobiť čas stavby a demontáže scény časovým podmienkam festivalu,
- m) v súčinnosti s technickým personálom festivalu zabezpečiť pred predstavením riadnu skúšku tlmočnickej techniky, resp. titulkovacieho zariadenia,
- n) podľa dohody zabezpečiť spotrebné rekvizity nevyhnutné pre realizáciu predstavenia,
- o) informovať Usporiadateľa o druhu poistenia všetkých členov umeleckého súboru a členov techniky. Divadelný súbor je plne zodpovedný za komplexné poistenie všetkých osôb a majetku divadla počas jeho pobytu na festivale.

Usporiadateľ sa zaväzuje:

- a) zabezpečiť divadelnému súboru požadované technické podmienky a požiadavky predstavenia,
- b) zabezpečiť, aby bolo v deň predstavenia 5. 10. 2024 javisko pripravené od 8.00 hod.,
- c) zabezpečiť v deň predstavenia potrebné služby (požiarnik, šatňa, uvádzačka),
- d) zabezpečiť propagáciu predstavenia vo všetkých festivalových materiáloch,

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

SLOBODA JE UMENIE



FREEDOM IS ART

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

24. ročník medzinárodného festivalu súčasného bábkového divadla
The 23rd edition of the international festival of contemporary puppet theatre

- e) zabezpečiť potrebný technický personál ako službu na predstavení (osvetľovač, zvukár, javiskový technik),
- f) zabezpečiť predpredaj a predaj vstupeniek na predstavenie,
- g) zabezpečiť dodržanie dohodnutého začiatku predstavenia,
- h) zabezpečiť ubytovanie s raňajkami pre 2 osôb, dňa 4.10. – 6.10.
- i) náklady spojené so zrušením ubytovania si hradia účastníci sami

III.

Finančné vysporiadanie

1. Usporiadateľ sa zaväzuje za riadne a včas uskutočnené predstavenie uhradiť divadelnému súboru honorár vo **výške 1 481,48 Eur brutto/** slovom: Jedentisícštyristoosmdesiatjeden Eur, štyridsaťosem centov. V tejto sume je zahrnutá daň vo **výške 281,48 EUR**, súboru bude na uvedený účet zaslaná suma **netto 1 200,- EUR**.

2. Uvedená suma je za odohratie **1** predstavenie.

3. Za riadne a včas odohrané predstavenie je honorár a náklady spojené s realizáciou predstavenia dojednané touto zmluvou povinný usporiadateľ uhradiť na základe faktúry vystavenej divadelným súborom s lehotou splatnosti do 14 dní od obdržania faktúry, a to bezhotovostným prevodom na účet divadelného súboru, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

IV.

Prílohy

Divadelný súbor poskytne Usporiadateľovi informáciu o všetkých technických a organizačných požiadavkách. Uvedené dokumenty a materiály, podpísané oboma zmluvnými stranami, sú prílohou k tejto zmluve.

V.

Záverečné ustanovenia

- a) Usporiadateľ môže zmluvne dohodnuté predstavenie (prípadne účasť divadla na festivale) zrušiť najneskôr 30 dní pred jeho konaním, bez nároku divadelného súboru na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- b) Divadelný súbor je oprávnený odvolať predstavenie iba v prípade vážneho ochorenia niektorého z hlavných predstaviteľov pokiaľ zaňho nemožno zabezpečiť záskok na požadovanej úrovni.

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

SLOBODA JE UMENIE

FREEDOM IS ART

BÁBKARSKÁ BYSTRICA 2024

24. ročník medzinárodného festivalu súčasného bábkového divadla
The 23rd edition of the international festival of contemporary puppet theatre

c) Pokiaľ divadelný súbor zruší predstavenie z dôvodu uvedeného v písm. b) tohto bodu zmluvy, je povinný odohrať náhradné predstavenie, a to po dohovore s usporiadateľom.

VI.

Vyššia moc (extrémne situácie, mimoriadne okolnosti) – COVID-19, vojnový konflikt

- a) Ani jedna zo zmluvných strán nezodpovedá za neplnenie podmienok a/alebo za nesprávne plnenie – úplne alebo čiastočne – akejkolvek povinnosti vyplývajúcej z tejto zmluvy, ak neplnenie alebo neprimerané plnenie záväzku bolo spôsobené z dôvodov zásahu tzv. vyššej moci vymedzenej zákonom.
- b) Strana odvolávajúca sa na takúto situáciu je povinná oboznámiť druhú stranu do 3 dní od udalosti a prijať všetky možné opatrenia na obmedzenie jej dôsledkov.
- c) Ak táto situácia pretrváva, strany majú právo vypovedanie tejto zmluvy bez akéhokoľvek práva požadovať akúkoľvek náhradu škody.

VII.

- a) Akékoľvek zmeny alebo dodatky tejto zmluvy musia byť vykonané písomne a schválené podpisom oboch strán.
- b) Zmluva je vyhotovená v troch exemplároch, každé ako originál, pričom dva exempláre obdrží usporiadateľ, jeden exemplár divadelný súbor.
- c) Zmluvné strany prehlasujú, že ich právna spôsobilosť nie je obmedzená, zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli, táto je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- d) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
- e) Obidve zmluvné strany sa zaväzujú podmienky zmluvy dôsledne splniť a tak zabezpečiť úspešný priebeh festivalu.

V Banskej Bystrici, dňa: 27. 6. 2024

V, dňa:

Bábkové divadlo na Rázcestí
Skuteckého 127/14
974 01 Banská Bystrica

.....
za usporiadateľa festivalu
Mgr. art. Iveta Škripkova, PhD.

.....
za divadelný súbor
MgA. Andrej Lyga